

Geschäftsbericht 2013



 Sparkasse
Koblenz



Organe der Sparkasse Koblenz

Verwaltungsrat

Vorsitzender

Dr. Alexander Saftig
Landrat

Stv. Vorsitzender

Prof. Dr. Joachim Hofmann-Göttig
Oberbürgermeister

Weitere Mitglieder

Josef Dötsch, MdL
Manfred Gniffke
Dr. Michael Gross
Heinz Honsdorf
Achim Hütten
Georg Moesta
Fritz Naumann
Fred Pretz
Anna-Maria
Schumann-Dreyer
Dr. Adolf Weiland, MdL
Nils Wiechmann, MdL
Rudi Zenz

Stellvertreter

Gertrud Wagner
Walter Baum
Stephan Wefelscheid
Wolfram Reinstädler
Clemens Hoch
Michael Syré
Gerhard Lehmkuhler
Christian Diether
Edith Hoernchen

Rolf Wambach (ab 17.12.2013)
Hans-Peter Ackermann
Dr. Theo Monshausen

Sparkassenmitarbeiter

Klaus-Dieter
Plaggenmeier
Marita Mallmann
Hermann Landau
Peter Moskob
Loni Kuhn
Siegfried Moskopp
Melanie Brüsckhe

Stellvertreter

Achim Devant

Wolfgang Gräsche
Nicole Weingart
Christoph Herges
Jens Hannemann
Daniela Illmer
Jürgen Schrul

Vorstand

Vorsitzender des Vorstandes

Matthias Nester

Stellvertretender Vorsitzender des Vorstandes

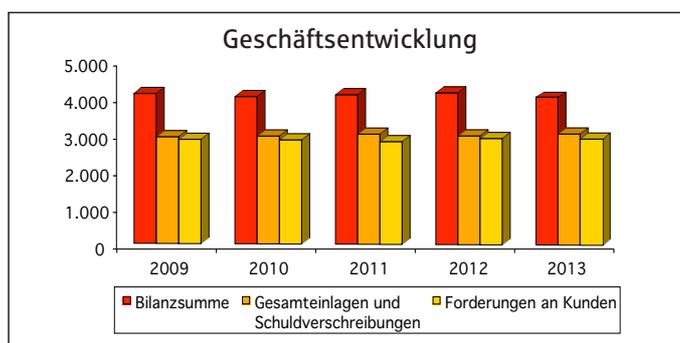
Ernst Josef Lehrer

Stellvertreter im Falle der Verhinderung

Karl-Heinz Weber
Andreas Görg (bis 31.12.2013)
Guido Strüder

Weiteres Mitglied

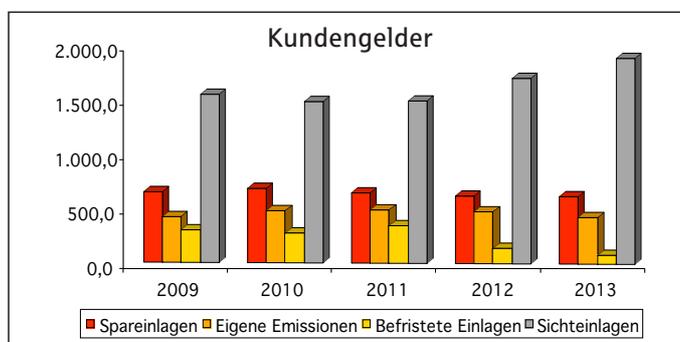
Thomas Welling (bis 11.11.2013)



	2009	2010	2011	2012	2013
	Mio. Euro				
Bilanzsumme	4.051,6	3.967,8	4.048,7	4.097,9	3.994,2
Gesamteinlagen und Schuldverschreibungen	2.893,0	2.908,4	2.965,6	2.938,1	3.027,5
Forderungen an Kunden	2.804,7	2.803,4	2.792,5	2.870,0	2.896,3



	2009	2010	2011	2012	2013
	Mio. Euro				
Realdarlehen und Personaldarlehen	2.482,6	2.484,4	2.532,0	2.607,8	2.614,3
Kontokorrentkredite und Wechselkredite	152,6	156,1	138,8	134,1	133,6
Kommunalkredite	169,6	162,9	121,8	128,1	148,4



	2009	2010	2011	2012	2013
	Mio. Euro				
Spareinlagen	641,3	676,2	647,1	616,4	623,7
Schuldverschreibungen	412,1	474,1	486,9	474,9	430,8
Befristete Einlagen	300,3	277,9	341,5	148,4	83,5
Sichteinlagen	1.539,3	1.480,2	1.490,0	1.698,4	1.889,5



Bericht des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat erfüllte im Jahre 2013 die ihm aufgrund der sparkassenrechtlichen Bestimmungen obliegenden Aufgaben. Er wurde durch den Vorstand in turnusmäßigen Sitzungen über die Geschäftsentwicklung und die wirtschaftlichen Verhältnisse der Sparkasse sowie über alle besonderen Vorgänge unterrichtet.

Der Vorstand hat dem Verwaltungsrat den Jahresabschluss sowie den Geschäftsbericht und den Lagebericht für das Jahr 2013 vorgelegt. Die Prüfungsstelle des Sparkassenverbandes Rheinland-Pfalz hat den Jahresab-

schluss sowie den Lagebericht geprüft und den uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt. In seiner Sitzung vom 22. Juli 2014 hat der Verwaltungsrat von dem Prüfungsergebnis Kenntnis genommen, den Jahresabschluss festgestellt, den Lagebericht gebilligt und dem Vorstand Entlastung erteilt.

Die Verwendung des Jahresüberschusses in Höhe von 8,5 Millionen Euro erfolgte entsprechend § 20 SpkG durch Beschluss des Verwaltungsrates. Dieser wird in voller Höhe der Sicherheitsrücklage zugeführt.

Koblenz, den 22. Juli 2014

Der Vorsitzende des Verwaltungsrates

Prof. Dr. Joachim Hofmann-Göttig
Oberbürgermeister



Jahresabschluss zum 31. Dezember 2013

Es handelt sich hierbei nicht um eine der gesetzlich vorgeschriebenen Form gem. § 328 Abs. 1 HGB entsprechende Veröffentlichung. Der Abschlussprüfer hat den in der gesetzlichen Form erstellten Jahresabschluss bestätigt.

Die Offenlegung wird im elektronischen Bundesanzeiger erfolgen.



Jahresbilanz zum 31. Dezember 2013

Aktivseite

	EUR	EUR	EUR	31.12.2012 TEUR
1. Barreserve				
a) Kassenbestand		22.884.754,97		23.276
b) Guthaben bei der Deutschen Bundesbank		23.838.562,91		105.243
			46.723.317,88	128.519
2. Schuldtitle öffentlicher Stellen und Wechsel, die zur Refinanzierung bei der Deutschen Bundesbank zugelassen sind				
a) Schatzwechsel und unverzinsliche Schatzanweisungen sowie ähnliche Schuldtitle öffentlicher Stellen		0,00		0
b) Wechsel		0,00		0
			0,00	0
3. Forderungen an Kreditinstitute				
a) täglich fällig		264.452.079,39		348.325
b) andere Forderungen		212.134.741,17		298.548
			476.586.820,56	646.873
4. Forderungen an Kunden			2.751.956.947,10	2.676.361
darunter:				
durch Grundpfandrechte gesichert	1.346.326.911,13 EUR			(1.371.018)
Kommunalkredite	179.975.622,54 EUR			(134.450)
5. Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere				
a) Geldmarktpapiere				
aa) von öffentlichen Emittenten	0,00			0
darunter:				
beleihbar bei der Deutschen Bundesbank	0,00 EUR			(0)
ab) von anderen Emittenten	0,00			0
darunter:				
beleihbar bei der Deutschen Bundesbank	0,00 EUR			(0)
		0,00		0
b) Anleihen und Schuldverschreibungen				
ba) von öffentlichen Emittenten		96.331.301,10		71.218
darunter:				
beleihbar bei der Deutschen Bundesbank	96.331.301,10 EUR			(71.218)
bb) von anderen Emittenten		460.386.887,90		397.089
darunter:				
beleihbar bei der Deutschen Bundesbank	409.258.780,72 EUR			(370.417)
		556.718.189,00		468.307
c) eigene Schuldverschreibungen		81.824,50		617
Nennbetrag	80.000,00 EUR			(623)
			556.800.013,50	468.924
6. Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere				
6a. Handelsbestand			68.950.138,31	84.411
7. Beteiligungen			0,00	0
darunter:				
an Kreditinstituten	1,00 EUR			(0)
an Finanzdienstleistungsinstituten	1.465.218,18 EUR			(1.465)
8. Anteile an verbundenen Unternehmen			1.805.932,37	2.552
darunter:				
an Kreditinstituten	0,00 EUR			(0)
an Finanzdienstleistungsinstituten	0,00 EUR			(0)
9. Treuhandvermögen			21.136.877,45	21.583
darunter:				
Treuhandkredite	21.136.877,45 EUR			(21.583)
10. Ausgleichsforderungen gegen die öffentliche Hand einschließlich Schuldverschreibungen aus deren Umtausch			0,00	0
11. Immaterielle Anlagewerte				
a) Selbst geschaffene gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte		0,00		0
b) entgeltlich erworbene Konzessionen, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten		86.952,00		81
c) Geschäfts- oder Firmenwert		0,00		0
d) geleistete Anzahlungen		0,00		0
			86.952,00	81
12. Sachanlagen			23.372.405,48	24.315
13. Sonstige Vermögensgegenstände			14.315.897,14	7.775
14. Rechnungsabgrenzungsposten			1.082.316,21	1.658
16. Aktiver Unterschiedsbetrag aus der Vermögensverrechnung			449.077,20	344
Summe der Aktiva			3.994.194.612,47	4.097.852



Passivseite

	EUR	EUR	EUR	31.12.2012 TEUR
1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten				
a) täglich fällig		133.052.506,79		234.651
b) mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist		431.246.529,76		537.337
			564.299.036,55	771.988
2. Verbindlichkeiten gegenüber Kunden				
a) Spareinlagen				
aa) mit vereinbarter Kündigungsfrist von drei Monaten	444.555.805,32			313.231
ab) mit vereinbarter Kündigungsfrist von mehr als drei Monaten	179.116.606,19			303.132
		623.672.411,51		616.363
b) andere Verbindlichkeiten				
ba) täglich fällig	1.889.527.790,30			1.698.407
bb) mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist	492.184.110,54			597.157
		2.381.711.900,84		2.295.564
			3.005.384.312,35	2.911.927
3. Verbriefte Verbindlichkeiten				
a) begebene Schuldverschreibungen		14.552.277,57		19.153
b) andere verbiefte Verbindlichkeiten		0,00		0
darunter:				
Geldmarktpapiere	0,00 EUR			(0)
eigene Akzepte und Solawechsel im Umlauf	0,00 EUR			(0)
			14.552.277,57	19.153
3a. Handelsbestand			0,00	0
4. Treuhandverbindlichkeiten			21.136.877,45	21.583
darunter:				
Treuhandkredite	21.136.877,45 EUR			(21.583)
5. Sonstige Verbindlichkeiten			2.434.395,71	2.582
6. Rechnungsabgrenzungsposten			1.711.290,91	2.732
7. Rückstellungen				
a) Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen		15.320.155,00		15.232
b) Steuerrückstellungen		0,00		5.065
c) andere Rückstellungen		26.743.954,79		25.754
			42.064.109,79	46.051
8. Sonderposten mit Rücklageanteil			0,00	688
9. Nachrangige Verbindlichkeiten			7.638.530,13	7.639
10. Genusssrechtskapital			0,00	0
darunter:				
vor Ablauf von zwei Jahren fällig	0,00 EUR			(0)
11. Fonds für allgemeine Bankrisiken			33.750.000,00	20.750
darunter:				
Sonderposten nach § 340e Abs. 4 HGB	50.000,00 EUR			(50)
12. Eigenkapital				
a) gezeichnetes Kapital		0,00		0
b) Kapitalrücklage		0,00		0
c) Gewinnrücklagen				
ca) Sicherheitsrücklage	292.759.194,00			281.685
cb) andere Rücklagen	0,00			0
		292.759.194,00		281.685
d) Bilanzgewinn		8.464.588,01		11.074
			301.223.782,01	292.759
Summe der Passiva			3.994.194.612,47	4.097.852
1. Eventualverbindlichkeiten				
a) Eventualverbindlichkeiten aus weitergegebenen abgerechneten Wechseln		0,00		0
b) Verbindlichkeiten aus Bürgschaften und Gewährleistungsverträgen		103.154.078,79		107.645
c) Haftung aus der Bestellung von Sicherheiten für fremde Verbindlichkeiten		0,00		0
			103.154.078,79	107.645
2. Andere Verpflichtungen				
a) Rücknahmeverpflichtungen aus unechten Pensionsgeschäften		0,00		0
b) Platzierungs- und Übernahmeverpflichtungen		0,00		0
c) Unwiderrufliche Kreditzusagen		254.304.723,25		182.291
			254.304.723,25	182.291



Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. 1. bis 31. 12. 2013

	EUR	EUR	EUR	31.12.2012 TEUR
1. Zinserträge aus				
a) Kredit- und Geldmarktgeschäften	123.724.649,79			136.685
darunter: aus der Abzinsung von Rückstellungen	0,00	EUR		(0)
b) festverzinslichen Wertpapieren und Schuldbuchforderungen	16.248.479,30			16.625
		139.973.129,09		153.310
		65.329.518,39		67.757
2. Zinsaufwendungen				
darunter: aus der Aufzinsung von Rückstellungen	239.363,85	EUR		(168)
			74.643.610,70	85.553
3. Laufende Erträge aus				
a) Aktien und anderen nicht festverzinslichen Wertpapieren		1.369.355,44		1.919
b) Beteiligungen		1.667.947,82		1.776
c) Anteilen an verbundenen Unternehmen		0,00		0
			3.037.303,26	3.695
4. Erträge aus Gewinngemeinschaften, Gewinnabführungs- oder Teilgewinnabführungsverträgen			0,00	0
5. Provisionserträge		29.465.744,70		28.539
6. Provisionsaufwendungen		1.357.158,10		1.337
			28.108.586,60	27.202
7. Nettoertrag des Handelsbestands			5.166,00	0
darunter: Zuführungen zum oder Entnahmen aus dem Fonds für allgemeine Bankrisiken	0,00	EUR		(0)
8. Sonstige betriebliche Erträge			8.866.018,67	9.841
darunter:				
aus der Fremdwährungsumrechnung	1.785.346,20	EUR		(1.750)
aus der Abzinsung von Rückstellungen	143.740,36	EUR		(151)
9. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil			688.422,88	22
			115.349.108,11	126.313
10. Allgemeine Verwaltungsaufwendungen				
a) Personalaufwand				
aa) Löhne und Gehälter	37.842.590,38			37.048
ab) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung	10.538.734,74			11.015
darunter: für Altersversorgung	3.572.770,76	EUR		(4.220)
		48.381.325,12		48.063
b) andere Verwaltungsaufwendungen		20.518.466,38		19.398
			68.899.791,50	67.460
11. Abschreibungen und Wertberichtigungen auf immaterielle Anlagewerte und Sachanlagen			3.703.386,09	2.785
12. Sonstige betriebliche Aufwendungen			10.146.351,26	7.945
darunter:				
aus der Fremdwährungsumrechnung	1.590.108,51	EUR		(1.481)
aus der Aufzinsung von Rückstellungen	1.039.718,96	EUR		(1.036)
13. Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Forderungen und bestimmte Wertpapiere sowie Zuführungen zu Rückstellungen im Kreditgeschäft		0,00		10.277
14. Erträge aus Zuschreibungen zu Forderungen und bestimmten Wertpapieren sowie aus der Auflösung von Rückstellungen im Kreditgeschäft		4.664.060,86		0
			4.664.060,86	10.277
15. Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Beteiligungen, Anteile an verbundenen Unternehmen und wie Anlagevermögen behandelte Wertpapiere		4.269.859,09		3.199
16. Erträge aus Zuschreibungen zu Beteiligungen, Anteilen an verbundenen Unternehmen und wie Anlagevermögen behandelten Wertpapieren		0,00		0
			4.269.859,09	3.199
17. Aufwendungen aus Verlustübernahme			1.662.395,47	1.417
18. Zuführungen zum Fonds für allgemeine Bankrisiken			13.000.000,00	12.000
19. Ergebnis der normalen Geschäftstätigkeit			18.331.385,56	21.231
20. Außerordentliche Erträge		0,00		0
21. Außerordentliche Aufwendungen		0,00		0
22. Außerordentliches Ergebnis			0,00	0
23. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag		9.663.186,48		9.962
24. Sonstige Steuern, soweit nicht unter Posten 12 ausgewiesen		203.611,07		194
			9.866.797,55	10.156
25. Jahresüberschuss			8.464.588,01	11.074
26. Gewinnvortrag/Verlustvortrag aus dem Vorjahr			0,00	0
			8.464.588,01	11.074
27. Entnahmen aus Gewinnrücklagen				
a) aus der Sicherheitsrücklage		0,00		0
b) aus anderen Rücklagen		0,00		0
			0,00	0
			8.464.588,01	11.074
28. Einstellungen in Gewinnrücklagen				
a) in die Sicherheitsrücklage		0,00		0
b) in andere Rücklagen		0,00		0
			0,00	0
29. Bilanzgewinn			8.464.588,01	11.074

Herausgeber:
Sparkasse Koblenz
Bahnhofstraße 11
56068 Koblenz

Satz:
graphoprint GmbH
Carl-Spaeter-Straße 3
56070 Koblenz

Foto:
Sparkasse Koblenz